

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1971-1972.

1 FEBRUARI 1972.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, wat betreft de wijze waarop de kennis van de tweede landstaal wordt bewezen.

TOELICHTING

Naar luid van artikel 33, § 2, van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, wordt het bewijs van de kennis van de tweede landstaal geleverd overeenkomstig artikel 55 van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949.

Dit artikel voorziet in een examen afgelegd voor een examencommissie, waarvan de voorzitter een raadsheer van het Hof van cassatie is en de leden hoogleraars zijn. Dit examen wordt evenwel niet regelmatig ingericht, zodat de personen, die overeenkomstig de wetten het bewijs van hun kennis van de andere landstaal moeten leveren, geschaad worden in hun loopbaan.

Om aan deze personen een andere mogelijkheid te bieden hun taalkennis te bewijzen, stellen wij voor ook het examen ingericht door het Vast Wervingssecretariaat als geldig te beschouwen. Het Wervingssecretariaat heeft immers zijn degelijkheid en zijn objectiviteit in de loop der jaren bewezen.

J. BASCOUR.

**

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

1^{er} FEVRIER 1972.

Proposition de loi modifiant la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, en ce qui concerne la justification de la connaissance de la seconde langue nationale.

DEVELOPPEMENTS

Aux termes de l'article 33, § 2, de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, la justification de la connaissance de la deuxième langue nationale se fait conformément à l'article 55 des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949.

Ledit article 55 prévoit un examen à subir devant un jury composé d'un président choisi parmi les conseillers de la Cour de cassation et de membres, professeurs de l'enseignement universitaire. Mais comme ces épreuves ne sont pas organisées à des intervalles réguliers, ceux qui, conformément aux lois, doivent justifier de la connaissance de l'autre langue nationale, sont lésés dans leur carrière.

Pour fournir aux intéressés une autre possibilité de justifier de leur connaissance linguistique, nous proposons de considérer également comme valable l'examen organisé par le Secrétariat permanent au recrutement. Ce dernier a en effet donné, au cours des années, la preuve de ses qualités et de son objectivité.

**

VOORSTEL VAN WET**ENIG ARTIKEL.**

Artikel 33, § 2, van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State wordt aangevuld als volgt :

« Ambtsdragers en leden van het administratief personeel van de Raad van State kunnen het bewijs van de kennis van de tweede landstaal ook leveren door het slagen voor het taalexamen ingericht door het Vast Secretariaat voor Werving van het Rijkspersoneel ten behoeve van de ambtenaren van niveau 1. »

J. BASCOUR.
J. DAEMS.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE UNIQUE.**

L'article 33, § 2, de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat est complété par les dispositions suivantes :

« Les titulaires d'une fonction et les membres du personnel administratif du Conseil d'Etat peuvent également justifier de la connaissance de la deuxième langue nationale en réussissant l'examen linguistique organisé par le Secrétariat permanent de recrutement du personnel de l'Etat pour les fonctionnaires de niveau 1. »